

Languages to take part in this study to make sure that the behaviour at every level of our administration is beyond reproach as far as both our official languages are concerned; this, however, does not change anything to the communications I get. I am under no obligation to assume responsibility for the translation of the communications I get from the Auditor General. If the Auditor General wishes to write his communications in both French and English, that is his choice, but I am almost sure that all hon. members here write their communications either in French or in English, but almost never in both languages at the same time. The Chair recognizes the hon. President of the Privy Council.

Mr. Baker (Nepean-Carleton): Mr. Speaker, I must say to hon. members that it is of utmost importance that Parliament comply with the Standing Orders of the House of Commons. Official documents of the Parliament of Canada are tabled in both official languages. I mention this merely for the hon. member's information, for this is the Standing Orders of the House.

* * *

[English]

BUSINESS OF THE HOUSE

Mr. Baker (Nepean-Carleton): Mr. Speaker, I want to say that yesterday following normal matters I did not designate Tuesday, November 6 as an allotted day in accordance with the schedule which we had agreed upon informally. I noticed in *The Globe and Mail* that November 6 was the "day of crunch", and I did not want to disappoint the official opposition with respect to the allotted day. Therefore, I want to designate Tuesday, November 6, 1979, as an allotted day. I expect we will be receiving a motion on that day, and I assume that the normal procedures with respect to consultation as to the motion, and as to whether or not there will be a vote, will be followed.

* * *

[Translation]

POINT OF ORDER

MR. CAOUCETTE—REFUSAL TO RECOGNIZE HON. MEMBER FOR BEAUCE

Mr. Armand Caouette (Abitibi): I rise on a point of order, Mr. Speaker.

Mr. Speaker: The hon. member for Abitibi on a point of order.

Mr. Caouette: Mr. Speaker, my point of order refers to what took place this morning when you refused to recognize the hon. member for Beauce on such a fundamental and important question as the tabling of the white paper by the Parti Québécois, by the government of Quebec.

Privilege—Mr. Joyal

Given those events, Mr. Speaker, I am sorry to have, on my behalf and on behalf of the people of the constituency of Abitibi I represent, to cast a judgment on your performance in your office, which is supposed to be an impartial office in the House of Commons. That is why—

Mr. Speaker: Order, please. I am not prepared to accept such an intervention by the hon. member for Abitibi or by any other member, and it is the last time I agree to a discussion concerning the rights or privileges of the members of his party, the Social Credit Party of Canada which I have recognized as such. I still recognize the existence of the Social Credit Party of Canada and I accept that the hon. member for Beauce (Mr. Roy) be its leader. That party has five members and I have recognized it as a political party.

Yesterday I gave the floor to the hon. member for Beauce after the hon. member for Oshawa (Mr. Broadbent). Several times before when I was in the Chair I tried to give the floor, at a later time, to other members of the Social Credit Party of Canada during the oral questions period on the basis of their number of elected members in this House. I will continue to make a fair attribution, no more, no less.

Yesterday I recognized a member of his party, the hon. member for Beauce. Wednesday, another Social Credit member had the floor in the oral question period, the hon. member for Rimouski (Mr. Allard). So two members have been recognized on two consecutive days, and I suggest that the five members of the Social Credit Party of Canada are not entitled to have the floor again for a third day in a row. However, I repeat that I maintain carefully the right of every hon. member to participate in the question period, on a fair basis, no more, no less.

* * *

PRIVILEGE

MR. JOYAL—INQUIRY WHY REPORT TABLED IN HOUSE NOT AVAILABLE IN BOTH OFFICIAL LANGUAGES

Mr. Hal Herbert (Vaudreuil): Mr. Speaker, I listened carefully to the remarks of the President of Privy Council and I think he is badly misinformed. As an example I recall the document that was tabled in English only by the Minister of Finance in the Standing Committee on Finance, Trade and Economic Affairs, as well as the Department of Agriculture press release D-50 dated October 19 that was tabled in English only and not in French, as he told us in his own terms about four minutes ago.

● (1230)

[English]

Hon. John C. Crosbie (Minister of Finance): Mr. Speaker, I would just like to make a correction. In the House of Commons Standing Committee on Finance, Trade and Economic